

الاتحاد الدولي للاتصالات



قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات

**ITU-R SM.1392-2 التوصية**  
(2011/01)

## المتطلبات الأساسية لنظام مراقبة الطيف للبلدان النامية

السلسلة SM

إدارة الطيف

## تمهيد

يسلط قطاع الاتصالات الراديوية دوراً يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد مدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها. ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياسية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

### سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقنيين الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهربائية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) والمشار إليها في الملحق 1 بالقرار 1 ITU-R. وتعد الاستثمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقاسم بيان عن البراءات أو للتصریح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الإطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

### سلسلة توصيات قطاع الاتصالات الراديوية

(يمكن الإطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>)

العنوان	السلسلة
البث الساتلي	BO
التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية	BR
الخدمة الإذاعية (الصوتية)	BS
الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)	BT
الخدمة الثابتة	F
الخدمة المتنقلة وخدمة التحديد الراديوى للموقع وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة	M
انتشار الموجات الراديوية	P
علم الفلك الراديوى	RA
أنظمة الاستشعار عن بعد	RS
الخدمة الثابتة الساتلية	S
التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية	SA
تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة	SF
<b>إدارة الطيف</b>	<b>SM</b>
التحجيم الساتلي للأخبار	SNG
إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت	TF
المفردات والمواضيع ذات الصلة	V

**ملاحظة:** ثمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار ITU-R 1

النشر الإلكتروني  
جنيف، 2011

## التوصية 2 ITU-R SM.1392-2

## المطلبات الأساسية لنظام مراقبة الطيف للبلدان النامية

(2010-2000-1999)

### مجال التطبيق

يقتضي الوضع الخاص في البلدان النامية لاسيما قيود الميزانية تحطيطاً دقيقاً لأنظمة الوطنية لمراقبة الطيف. وتتوفر هذه التوصية بعض الإرشادات بخصوص هذا الموضوع.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- (أ) أن زيادة استعمال الخدمات الراديوية في البلدان النامية يتطلب استخداماً أكثر فعالية لطيف التردد الراديو؛
- (ب) أن مراقبة الطيف أداة هامة لإدارة الطيف بصورة عامة ولتحقيق من كفاءة استخدام طيف التردد الراديو بوجه خاص؛
- (ج) أن أنظمة مراقبة الطيف غالباً ما تمثل الجزء الأكثر تكلفة في نظام إدارة الطيف الوطني الذي يكون لتنفيذها على التحول الأمثل، بما في ذلك إقامة الشبكات، تأثير اقتصادي كبير؛
- (د) أن أجهزة مراقبة الطيف أصبحت أكثر تطوراً وتعقيداً، بما يوفر المزيد من الوظائف الجديدة، وأن تشغيلها بشكل مناسب يتطلب توفر موظفين على درجة عالية من المهنية ومدربي تدريباً جيداً، فضلاً عن توفر البنية التحتية اللازمة لاختبار الأجهزة ومعاييرها وصيانتها بما في ذلك المروائيات؛
- (ه) أن التوصية 2 ITU-R SM.1050 تحدد مهام خدمة مراقبة الطيف؛
- (و) أن من الضروري تحديد المطلبات الدنيا لأنظمة المراقبة في البلدان النامية بحيث يمكن لهذه الأنظمة الوفاء بمهامها لإدارة الطيف الوطني وتكون جزءاً من نظام المراقبة الدولي،

إذ تلاحظ

مراجعة كتيب الاتحاد بشأن مراقبة الطيف الموافق عليها في 2010.

### توصي

1. بأن تُصمم أنظمة مراقبة الطيف في البلدان النامية بحيث تفي بالمطلبات الواردة في الملحق 1 لكي تتمكن من أداء المهام المحددة في التوصية 2 ITU-R SM.1050 على أن تكيف بحيث تتواكب مع الاحتياجات الوطنية.

## الملحق 1

### 1 المقدمة

مبدئياً، تؤدي محطات المراقبة الراديوية في البلدان النامية والبلدان المتقدمة نفس المهام ومن ثم يكون لها نفس المتطلبات. بيد أن الاختلاف من حيث الميزانية والقوى العاملة المتاحة ربما يكون كبيراً. ولذلك، يعتبر التخطيط الشامل والتصميم الدقيق ضروريين لقليل هذا الاختلاف.

والمدف من هذه التوصية تقديم بعض الإرشادات بشأن كيفية إقامة نظام مراقبة الطيف في حالات شح الموارد المتاحة.

### 2 المهام

#### 1.2 المهام العامة

هناك أربع مهام رئيسية لخدمة مراقبة البث الراديوي التي يمكن استخلاصها من لوائح الراديو:

- مراقبة مدى امتداد الإرسالات لأحكام تخصيص الترددات؛
- عمليات رصد ل نطاق التردد وقياسات مدى شغل القنوات؛
- تحري حالات التداخل الضار؛
- تحديد الإرسالات غير القانونية وإزالتها.

وتعد هذه المهام بمزيد من التفصيل في التوصية ITU-R SM.1050.

وتعد مهام أخرى في الملحقين 1 و 2 من كتيب الاتحاد بشأن مراقبة الطيف الموافق عليه في 2010 (يسمى فيما يلي "الكتيب") يذكر منها التفتيش في الموقع للمحطات الراديوية الذي يكن إسناده إلى خدمة مراقبة راديوية.

#### 2.2 مهام القياس

يسمح الفحص الدقيق لهذه المهام العامة بتحديد مهام قياس محددة يمكن الاطلاع عليها في التوصية ITU-R SM.1050 وفي الملحق 2 من الكتيب، ومن أمثلتها:

- قياس الترددات؛
- قياس شدة المجال وكثافة تدفق القدرة؛
- قياس عرض النطاق؛
- قياس التشكيل؛
- قياس شغل الطيف؛
- تحليل الإشارات وتعريف المرسل؛
- تحديد الاتجاه والموقع.

ويقدم الفصل 4 من الكتيب معلومات تفصيلية بشأن قياس هذه المعلومات الأساسية. ويصف الفصل 5 من الكتيب أنظمة وإجراءات للمراقبة أكثر تحديداً.

### 3 مجال تطبيق نظام المراقبة الراديوية

- أحدًا بعين الاعتبار الميزانيات المحدودة وبعض المتطلبات الخاصة، يجب أن يكون مجال تطبيق نظام المراقبة الراديوية مقيدًا. ولهذا الغرض، يجب بداية الإجابة على بعض الأسئلة التي على شاكلة ما يلي:
- ماذا يتوقع تفصيلاً من خدمة المراقبة الراديوية؟
  - ما هي مجالات الأنشطة التي تكتسي أهمية كبيرة لدى الجمهور أو أهمية كبيرة سياسية أو تجارية؟
  - ما هو مدى التردد المعنى؟
  - ما هي خدمات الاتصالات الراديوية التي يجب أن تخضع للمراقبة؟
  - ما هي مناطق البلد التي يجب أن تخضع للمراقبة في ظل المرحلة الحالية من نمو اقتصادات البلد وإلى أي مدى ينبغي مراقبتها؟
  - ما هي النتائج المتوقعة في حال عدم مراقبة مدى تردد أو خدمة اتصالات راديوية أو مهمة أو منطقة من أراضي البلد؟
  - هل يمكن إتاحة ما يكفي من الموظفين ذوي الكفاءات المهنية العالية وأطقم التشغيل المدربة بشكل جيد؟
  - هل يمكن توفير البنية التحتية الازمة لاختبار الأجهزة ومعاييرها وصيانتها، بما فيها الهوائيات؟
  - هل هناك حاجة إلى تبادل البيانات بين محطات المراقبة ومراكز المراقبة، وإذا كان الأمر كذلك، هل البنية التحتية الازمة متيسرة؟
  - هل هناك أي مؤسسة أخرى يمكنها أن تنجز بعض هذه المهام؟
- ونظراً لأن هذه الأسئلة مترابطة ولا يمكن الإجابة عنها بشكل منفصل، يجب دراستها إزاء المسائل التشغيلية. ويمكن أن تكون الأسئلة الناجمة عن ذلك على شاكلة ما يلي:
- هل هناك حاجة إلى مراقبة الشبكات الهاتفية المتنقلة العمومية وقياس تغطيتها الراديوية أو يمكن إسناد هذه المهمة إلى مشغل الشبكة؟
  - هل عدد التراخيص الممنوحة للوصلات الثابتة يبرر حيارة أجهزة خاصة لإجراء قياسات تصل إلى 40 GHz أو حتى أعلى من ذلك؟
  - ما هي خدمات الاتصالات الراديوية التي تتأثر أكثر بالتدخل أو بالتشغيل غير القانوني وما هي المناطق التي تقع فيها داخل أراضي البلد؟

### 4 تخطيط نظام المراقبة الراديوية

- بعد الرد على الأسئلة المذكورة أعلاه، يمكن تحديد أنظمة المراقبة المطلوبة والبنية التحتية الازمة بناءً على الموارد المالية المتاحة. وفي هذا الصدد، ينبغي إيلاء اهتمام خاص إلى العدد المطلوب من محطات المراقبة وتحديد مواقعها والتحكم فيها عن بعد.
- وتقدم الفقرة 8.6 من الكتيب إرشادات بشأن تخطيط واستئصال شبكات مراقبة الطيف في سياق تغطية المراقبة.
- وتقدم الفقرة 6.2 من الكتيب المتطلبات المتعلقة بتحديد الموقع والحماية البيئية لمحطات المراقبة. ويجب إدراك أن موقع محطة المراقبة خطوة مهمة للغاية علماً أنه ليس من السهل دائمًا العثور على موقع متاح ومناسبة.
- وتورد الفقرة 5.2 من الكتيب بالتفصيل عملية التحكم عن بعد في محطات المراقبة. ويجب النظر بعناية في وسائل التوصيل بين مختلف مواقع محطات التحكم وكذلك بين هذه الموقع ومركز التحكم الرئيسي.
- ويقدم الملحق 1 بالكتيب توجيهات حول تخطيط نظام المراقبة فيما يتعلق بالأجهزة وعملية المناقصة ذات الصلة.

## 5 المعدات

ت تكون جميع محطات المراقبة في الأساس، من هوائيات أو مستقبلات أو محللات، ومعدات تحديد الاتجاه و محللات الإشارات وأو أجهزة التسجيل. و تتميز المعدات الحديثة بمستوى عالٍ من حيث التشغيل الآلي ويمكنها استيعاب العديد من الوظائف في وحدة واحدة. فعلى سبيل المثال، يمكن لجهاز استقبال أن يشمل وظيفة تحديد الاتجاه. كما أنه يمكن أحياناً رفع مستوى هذه الوظائف فيما بعد.

ومع ذلك، يجب توفر حاسوب شخصي خارجي أو حاسوب محمول من أجل التحكم الآوتوماتي أو عن بعد في الأجهزة وتوثيق النتائج.

### 1.5 الهوائيات

- يتبع توفر هوائيات مناسبة لجميع مديات التردد التي يتبع مراقبتها. ويمكن تصنيف الهوائيات بأساليب مختلفة، كالتالي:
- هوائيات منفعلة/نشطة؛
- هوائيات منخفضة/عالية الكسب؛
- هوائيات مناسبة للاستعمال الثابت/المتنقل/القابل للنقل؛
- هوائيات اتجاهية/شاملة الاتجاهات/لتحديد الاتجاه.

وتتسم أنماط الهوائيات المختلفة بمت�性اً وعيوب متأصلة اعتماداً على التطبيق الفردي. وبالنسبة إلى قياسات شدة المجال، يجب أن يكون عامل الموجي الذي يعتمد على التردد معروفاً (عامل-k).

ويمكن الحصول على معلومات وافية بشأن الهوائيات في الفصل 3 من الكتيب. وتتناول الفقرة 6.2 من الكتيب المعايير المتعلقة بالموقع وقياسات حماية الموجي.

### 2.5 المستقبلات والمحللات

تعد المستقبلات والمحللات أدوات لا غنى عنها في خدمة المراقبة الراديوية. و يتمثل الاختلاف الأساسي بين هذه الأدوات في أن المستقبلات تؤمن في العادة الانتقاء المسبق في مدخل التردد الراديوي وتكون مصممة لأغراض إزالة التشكيل، في حين أن محللات الطيف تصمم لعرض الخصائص الطيفية لطيف التردد الراديوي.

ويجب إجراء قياسات خدمات الاتصالات الراديوية التماثلية بما في ذلك قياس انحراف التردد وقدرة تعدد الإرسال، لإشارة إذاعة بتشكيل التردد، مثلاً، بواسطة جهاز استقبال. وبحري قياسات شدة المجال أيضاً باستعمال مستقبلات. ويمكن أيضاً قياس بعض المعلومات مثل التردد وعرض النطاق باستعمال محلل الطيف. وقد تستعمل هذه الأجهزة أيضاً لقياس إشارات مشكلة رقمياً أو لكشف مصادر تداخل مجهرولة.

ويمكن أن تؤدي المستقبلات الحديثة بعض الوظائف التي يكون من المتوقع أن يؤديها محلل الطيف. وعلى العكس من ذلك، قد يؤدي محلل الطيف الذي يعمل بأسلوب الانحراف صفر بعض وظائف أجهزة الاستقبال.

وفي الوقت نفسه، أصبح تحليل محول فورييه السريع (FFT) سواء في المستقبلات أو في محللات الطيف ميسوراً وينبغي أن يحظى بالأفضلية. وهذا التحليل ليس بالضرورة أكثر كلفة من التحليل بأسلوب الكنس التقليدي. وبالنسبة إلى مواصفات المستقبل، يمكن الاطلاع على الفصل 3 من الكتيب والتوصيات ITU-R SM.1836 وITU-R SM.1837 وITU-R SM.1838 وITU-R SM.1839 وITU-R SM.1840 وITU-R SM.2125 والقرير.

ويرد وصف قياس التردد وعرض النطاق بالتفصيل في التوصيتين ITU-R SM.377 وITU-R SM.443 والفقرتين 2.4 و5.4 من الكتيب.

ويمكن الحصول على تفاصيل بشأن قياسات شدة المجال وكثافة تدفق القدرة في التوصية ITU-R SM.378 وفي الفقرة 4.4 من الكتيب. وترد في التوصية ITU-R SM.1875 قياسات شدة المجال على طول المسير مع تسجيل الإحداثيات الجغرافية والتي تعد مهمة لتحديد منطقة التغطية للاتصالات الراديوية، وترد في الفقرة 11.4 من الكتيب اعتبارات أخرى تتعلق بقياسات التغطية. وتقدم التوصية ITU-R SM.1708 تفاصيل عن قياسات التغطية التي تطبق على الإذاعة التلفزيونية الرقمية.

### 3.5 تحديد الاتجاه وتحديد الموقع

أجهزة تحديد الاتجاه (DF) هي على الأرجح أكثر الأدوات فعالية لتحديد مصدر التداخلات الضارة والعثور على أجهزة إرسال غير المرخصة. وفي الوقت نفسه، غالباً ما تكون واحدة من أكثر الأدوات كلفة في خدمة المراقبة الراديوية.

ويتطلب ترشيد الميزانية التخطيطي لموقع ثابتة للأجهزة (DF) الثابتة من أجل تقليل عددها إلى أدنى حد مع توفير التغطية اللازمة للموضع والدقة المطلوبة. وتقدم الفقرة 8.6 من الكتيب توجيهات مفيدة بشأن هذا الموضوع. ويمكن النظر أيضاً في النشر المؤقت لمحطات DF القابلة للتنقل لتوسيع التغطية.

ويتطلب تحضير الأجهزة DF الثابتة والمتقلبة والمحمولة (القابلة للتنقل)، النظر مسبقاً في الغرض المنشود. ويكون لذلك تأثير كبير على الموصفات مثل مدى التردد المطلوب ومدة الإشارة الدنيا. وجدير باللاحظة أيضاً أن أجهزة DF المتقلبة مفيدة بشكل خاص للتوجيه الراديوسي، نظراً إلى أن تحديد موقع المرسلات يتم بواسطة المحطات DF الثابتة أو المحمولة. ولتحديد موقع جهاز إرسال مسبب للتداخل أو غير قانوني، تكون محطة مراقبة. ويمكن أيضاً النظر فيما إذا كانت مستقبلات التوجيه الراديوسي مفيدة لبعض التطبيقات. ولتعزيز الموثوقية بشأن موقع هذه الأجهزة بالنسبة إلى ترددات أعلى من 30 MHz، يجب عادة توفر عدة محطات DF من أجل عملية التثليث. وبالنسبة لترددات دون 30 MHz، يمكن توفير محطة تحديد موقع واحد (SSL) على الأقل.

ومن بين الأمثلة عن الاعتبارات المتعلقة بحدود الأجهزة DF ما يلي: وحدوث وصلات ثابتة عند 26 GHz وظهور تطبيقات البيانات عالية السرعة لا يبرر في حد ذاته حيازة الأجهزة DF لهذا النطاق التردد أو لتحديد مدة دنيا قصيرة جداً للإشارة. وينبغي دراسة الفقرة 7.4 من الكتيب بعناية قبل اتخاذ أي قرارات بهذا الشأن.

### 4.5 أجهزة قياس الانشغال وأجهزة التسجيل

إن شغل القناة واستعمال النطاق بصورة عامة من المعلومات المفيدة لإدارة الطيف. وتيسّر مسجلات الطيف المتخصصة إجراء قياسات متزامنة لعدة نطاقات، ولكنها تتطلب سعة تخزين هائلة. ويمكن أحياناً تحفيض عدد الأجهزة اللازمة مثلاً من خلال تحفيض وقت التسجيل وال فترة التي يجب التقيد بها أو من خلال زيادة الوقت اللازم بين زيارتين للتردد أثناء عملية القياس. وفي هذه الحالات، ينبغي النظر في استعمال مستقبل FFT حديث يسمح بتسهيل الحصول على صور طيفية وإجراء قياسات الانشغال دون استعمال أجهزة إضافية. ويمكن أيضاً في العديد من الحالات، استعمال مستقبلات مراقبة أو محللات طيف قياسية بالاقتران مع جهاز حاسوب مجهز ببرمجية تحكم في الأجهزة وتخزن البيانات. وتشكل الفقرة 10.4 من الكتيب الأساسي للقياسات ذات الصلة.

### 5.5 أجهزة لإجراء قياسات التشكيل

توفر مستقبلات المراقبة القياسية بالفعل بعض قدرات التشكيل التماثلي وأو الرقمي وخرج IF للمزيد من التحليلات. ووفقاً للالفقرة 2 أعلاه، إن ضرورة توفير محللات تشكيل خاصة تعتمد على التحليل إلى حد كبير. ويرد في الفقرة 6.4 من الكتيب معلومات مفصلة حول قياسات التشكيل.

## 6.5 التعرف ومعدات فك التشفير

يمثل تعرّف الإشارة الراديوية إحدى أكثر المهام صعوبة في خدمة المراقبة الراديوية. وتقدم التوصية ITU-R SM.1052 بعض المتطلبات المتعلقة بالتعرف الآوتوماتي للمحطات الراديوية في نطاق الموجات الديكارمترية (HF). ويمكن الاطلاع على مناقشة أكثر استفاضة بشأن تحليل الإشارة وتعريف المرسل في الفقرة 8.4 من الكتيب.

## 6 المقارنة بين محطات مراقبة البث الثابتة والمتقلبة والمحمولة

لا غنى عن محطات المراقبة المتقلبة لمهام المراقبة في الميدان، لا سيما من أجل تحديد مصادر التداخل الضار والمرسلات غير المرخصة. وقد يكون عدد المركبات محدوداً نتيجة لعوامل مختلفة. وفي العادة تمثل الميزانية أهم هذه العوامل. وهذا الأمر يتطلب بدوره تصميم وحيازة مركبات مراقبة متعددة الأغراض إن أمكن بدلاً من المركبات الخاصة. ومع ذلك يتعين التوفيق بين القيود المرتبطة بحجم المركبات وحملتها.

ومن الصعب مراقبة الإرسالات باستعمال هوائيات يزيد ارتفاعها على 10 أمتار في المحطات المتقلبة، لا سيما أنه غالباً ما تستعمل محطات ثابتة أو محمولة في مثل هذه الحالات. وتحتاج أي خدمة من خدمات مراقبة البث الراديوي إلى مبني يحتوي على مكاتب وغرفة تخزين وورشة إصلاح. وفي بعض الأحيان يمكن تركيب بعض الهوائيات على السطح. ولكن في معظم الحالات، يكون من الأنساب استعمال هوائيات منفصلة في شكل أبراج.

ويتناول الفصل 2 من الكتيب أنماطاً مختلفة من محطات المراقبة بما في ذلك المحطات المتقلبة.

## 7 البرمجيات والسطح البيئية

إلى جانب البرمجيات المكتبية العادية التي تشمل برامج معالجة النصوص والجدول، يجب أن تتضمن خدمة مراقبة البث الراديوي برمجيات إضافية مصممة خصيصاً لأجهزة القياس. وتسمح هذه البرمجيات بأتمتة عمليات القياس الروتينية والتكررة، ويمكنها أن تعلم المشغل أو تباهه عند استيفاء بعض المعايير المحددة، وتشمل توفر وظائف أخرى مكرسة لمساعدة المشغل على أن يفهم بشكل أفضل طبيعة الإشارات والتداخلات التي تخضع للمراقبة (تردد أمثلة بهذا الشأن في الفقرة 2.6.3 من الكتيب). وإضافة إلى ذلك من الأهمية يمكن أن تتمتع خدمة المراقبة الراديوية بالنفاد إلى قاعدة البيانات الكاملة المتعلقة بالترخيص للسماح بإجراء مقارنة مع نتائج المراقبة وتحديد انتهاكات الترخيص المختللة والمرسلات العاملة بدون ترخيص. ويسمح هذا النفاد بأتمتة أنظمة مراقبة الطيف وتكاملها مع الإدارة المأتمة للطيف (انظر التوصية ITU-R SM.1537).

## 8 التنظيم

تقترن قيود الميزانية عادة بنقص في الموظفين، مما يدعو إلى تدريب الموظفين على نطاق واسع وتسلسل هرمي مسطح. ويعتبر على الموظفين المكلفين بمراقبة الطيف في بعض الإدارات، الاضطلاع بهم إداره الطيف والتفتيش أيضاً. ويتناول عدة فقرات من الفصل 2 والملحق 1 من الكتيب هيكل وتنظيم خدمة المراقبة الراديوية وتدريب الموظفين، نظراً لأنها تشكل عناصر أساسية تؤثر على كفاءة النظام بأكمله. ويصدق هذا الأمر على البنية التحتية الازمة لإصلاح الأجهزة وضبطها ومعايرتها واختبارها وصيانتها بما في ذلك الهوائيات.